

IZJAVA AUTORA HRVATSKOG PRAVOPISA

Primili smo ocjene Hrvatskoga pravopisa što su ih napisali prof. dr. Ljudevit Jonke i prof. dr. Radoslav Katičić.

Pročitavši njihove ocjene smatramo da je u njima dana objektivna slika naše knjige. U obzir su uzete sve bitne strane pravopisnoga teksta i pravopisnog rječnika i tako formulirane da ih u cijelosti prihvaćamo.

U ocjenama su iznesene i neke napomene o nedostacima koje treba ispraviti. Napomene su takve prirode da uopće ne diraju u osnovnu koncepciju ni pravopisnih pravila ni pravopisnoga rječnika, nego se tiču nekih pojedivosti, u većini tehničke prirode. Tehničke smo greške (korektorske, uredničke i autorske) – što ih spominju ocjenjivači – uočili i sami i donijet ćemo ih u Popravicima.

Usvajamo i ostale napomene. Konkretno ispravke donijet ćemo u posebnom popisu, a općenitije ćemo obuhvatiti u Uvodu.

Napominjemo, na kraju, da se po našem mišljenju ne može izjednačiti *nisam* i *nijesam* u normalnom tekstu jer je *nijesam* blag arhaizam, kao što se i kaže u točki 191. Riječi *shizma* i *šizma* ravnopravno su unesene u pravopisni rječnik, ali se kao tuđice upućuju na našu riječ. Osim toga ne može se zbog pravopisne tradicije pisati *buddhist* i *buddhistički* umjesto *budist* i *budistički* (kako je i uneseno u pravopisni rječnik). Zahtjev da se *Holandija* ne upućuje na *Nizozemsku* nismo mogli prihvatiti jer, iako *Holandija* jest dio *Nizozemske*, u našoj je jezičnoj praksi to sinonim za *Nizozemsku*. Sugestije kao npr. da neka pravila zamijene svoja mjesta smatramo korisnima, ali nebitnima za ispravak, pogotovu što smo mnoga na temelju takvih sugestija povezali upućivanjem u popis ocjenjivačkih ispravaka.

Nadamo se da će ocjenjivače zadovoljiti ovo naše mišljenje i postupak te da prema tome više nema nikakvih zapreka da se ovako popravljen pravopis objavi.

U Zagrebu, 5. studenoga 1971.

dr. Stjepan Babić
dr. Božidar Finka
dr. Milan Moguš

IZJAVA OCJENJIVAČA

Pročitao sam uvod i izjavu o našim ocjenama, pregledao kratice, ispravke i izmjene pa smatram da su autori udovoljili našim zahtjevima i da prema tome više nema nikakve zapreke da se ovako popravljen pravopis objavi.

Zagreb, 15. studenoga 1971.

Dr. Radoslav Katičić

Slazem se s izjavom prof. dr. Radoslava Katičića.

U Zagrebu, 15. studenoga 1971.

Dr. Ljudevit Jonke